

	I	EES-STOFNANIR	
	1.	Sameiginlega EES-nefndin	
	II	EFTA-STOFNANIR	
	1.	Fastanefnd EFTA-ríkjanna	
	2.	Eftirlitsstofnun EFTA	
2014/EES/31/01		Auglýsing stjórnvalda í Noregi samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni – Auglýst eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu – Úthlutun leyfa á fyrirframskilgreindum svæðum árið 2014	1
	3.	EFTA-dómstóllinn	
2014/EES/31/02		Mál höfðað 13. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi (Mál E-4/14) . .	3
2014/EES/31/03		Mál höfðað 13. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi (Mál E-5/14) . .	3
2014/EES/31/04		Mál höfðað 14. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi (Mál E-6/14) . .	4
2014/EES/31/05		Mál höfðað 14. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Konungsríkinu Noregi (Mál E-7/14)	5
2014/EES/31/06		Mál höfðað 20. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi (Mál E-8/14) . .	6
	III	ESB-STOFNANIR	
	1.	Framkvæmdastjórnin	
2014/EES/31/07		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7137 – EDF/Dalkia en France)	7
2014/EES/31/08		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7202 – Lenovo/Motorola Mobility)	8
2014/EES/31/09		Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7238 – American Express Company/Qatar Holding/GBT)	9

2014/EES/31/10	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7247 – Fresenius SE & CO/Sistema JSFC/JV) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	10
2014/EES/31/11	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál M.7260 – CPPIB/G&M/Enagás/Tecgas) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð	11
2014/EES/31/12	Ríkisaðstoð – Ítalía – Málsnúmer SA.35842 (2014/C) (áður 2012/NN) – Endurgjald til CSTP vegna almannaþjónustukvaða – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	12
2014/EES/31/13	Ríkisaðstoð – Ítalía – Málsnúmer SA.35843 (2014/C) (áður 2012/NN) – Endurgjald til Buonotourist vegna almannaþjónustukvaða – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	12
2014/EES/31/14	Ríkisaðstoð – Slóvenía – Málsnúmer SA.37792 (2014/C) (áður 2013/N) – Áætlun um endurskipulagningu Cimos d.d. – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	13
2014/EES/31/15	Ríkisaðstoð – Ítalía – Málsnúmer SA.32953 (2014/C) (áður 2014/NN – áður 2011/CP) – Ríkisaðstoðarráðstafanir í þágu Trenitalia SpA – Málsnúmer SA.32179 (2014/C) (áður 2014/NN – áður 2010/CP) – Ríkisaðstoðarráðstafanir í þágu Trenitalia SpA og FS Logistica SpA – Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins	13
2014/EES/31/16	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Breyting á almannaþjónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug – Svíþjóð (Arvidsjaur – Stokkhólmur/Arlanda; Gällivare – Stokkhólmur/Arlanda; Hemavan – Stokkhólmur/Arlanda; Lycksele – Stokkhólmur/Arlanda; Östersund – Umeå-flugvöllur; Pajala – Luleå-flugvöllur; Sveg – Stokkhólmur/Arlanda; Vilhelmina – Stokkhólmur/Arlanda)	14
2014/EES/31/17	Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins – Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við	16
2014/EES/31/18	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 932/2012 frá 3. október 2012 um framkvæmd tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur varðandi visthönnun þurrkara til heimilisnota og framseldrar reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 392/2012 frá 1. mars 2012 um viðbætur við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar þurrkara til heimilisnota (Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhæfðra staðla samkvæmt samhæfingarlöggjöf Sambandsins)	21

EFTA-STOFNANIR

EFTIRLITSSTOFNUN EFTA

Auglýsing stjórnvalda í Noregi samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni

2014/EES/31/01

Auglýst eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu á norska landgrunninu – Úthlutun leyfa á fyrirframskilgreindum svæðum árið 2014

Norska olíu- og orkumálaráðuneytið auglýsir eftir umsóknum um leyfi til olíuvinnslu í samræmi við ákvæði staflíðar a) í 2. mgr. 3. gr. tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 94/22/EB frá 30. maí 1994 um skilyrði fyrir veitingu og notkun leyfa til að leita að, rannsaka og vinna kolvatnsefni.

Vinnsluleyfi verða aðeins veitt hlutafélögum og einkahlutafélögum sem eru skráð í Noregi eða öðru ríki sem á aðild að samningnum um Evrópskt efnahagssvæði (EES-samningnum) og einstaklingum sem hafa lögheimili í ríki sem á aðild að EES-samningnum.

Fyrirtæki, sem eru ekki þegar handhafar leyfa til vinnslu á norska landgrunninu, kunna að fá vinnsluleyfi ef þau fullnægja fyrirfram öllum kröfum fyrir því að fá leyfi til vinnslu á norska landgrunninu.

Ráðuneytið mun gæta jafnræðis milli fyrirtækja óháð því hvort þau sækja um sjálfstætt eða sem hluti fyrirtækjahóps. Umsækjendur, sem senda sjálfstæða umsókn, og umsækjendur, sem tilheyra hópi sem sendir sameiginlega umsókn, teljast allir umsækjendur um vinnsluleyfi. Ráðuneytið áskilur sér rétt til að setja saman leyfishópa á grundvelli hópumsókna og sjálfstæðra umsókna, m.a. að víkja umsækjendum úr umsóknarhópi og bæta við sjálfstæðum umsækjendum, og skipa slíkum hópum rekstraraðila.

Þegar úthlutað er sameiginlegu vinnsluleyfi er hlutaðeigandi leyfishöfum skylt að gera með sér samning um olíuvinnslu, meðal annars rekstrarsamning og bókhaldssamning. Ef vinnsluleyfi er skipt eftir jarðlögum er viðkomandi leyfishöfum einnig skylt að gera með sér sérstakan rekstrarsamning sem segi til um samskipti þeirra að því er þetta atriði varðar.

Við undirritun þessara samninga verður til sameiginlegt fyrirtæki leyfishafa og skal eignarhlutur hvers þeirra um sig jafnan vera sama hlutfall og hlutur þeirra í vinnsluleyfinu.

Leyfisgögnin verða fyrst og fremst byggð á samsvarandi gögnum frá úthlutun á þegar afmörkuðum svæðum 2013. Stefnt er að því að kynna atvinnugreininni helstu breytingar á reglunum áður en umsóknarfrestur rennur út.

Viðmið sem ráða úthlutun vinnsluleyfa

Til þess að stuðla að góðri auðlindanýtingu og skjótri og skilvirkri olíuleit og olíuvinnslu á norska landgrunninu, meðal annars með tilliti til samsetningar leyfishópa, verða eftirtalin viðmið lögð til grundvallar við úthlutun aðildar að vinnsluleyfum og við skipun rekstraraðila:

- a) Þekking umsækjanda á jarðfræði landsvæðisins sem um ræðir og hvernig leyfishafar hyggjast bera sig að til að stuðla að árangursríkri olíuleit.
- b) Tæknileg sérþekking umsækjanda á viðkomandi sviði og hvernig þessi sérþekking getur stuðlað að hagkvæmri olíuleit, og eftir atvikum olíuvinnslu, á landsvæðinu sem um ræðir.
- c) Reynsla umsækjanda af starfsemi á norska landgrunninu eða reynsla af samsvarandi starfsemi annars staðar.

- d) Að umsækjandi hafi fjárhagslegt bolmagn til að stunda olíuleit, og eftir atvikum olíuvinnslu, á landsvæðinu sem um ræðir.
- e) Ef umsækjandi er eða hefur verið aðili að vinnsluleyfi, er ráðuneytinu heimilt að taka tillit til hvers kyns óskilvirkni eða skorts á ábyrgðarskyldu sem umsækjandi hefur sýnt af sér sem leyfishafi.
- f) Til þess að unnt sé að veita sameiginlegum fyrirtækjum vinnsluleyfi er meginreglan sú að einn leyfishafi að minnsta kosti hafi borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu eða hafi reynslu af samsvarandi starfsemi utan norska landgrunnsins.
- g) Til þess að unnt sé að veita tveimur eða fleiri leyfishöfum vinnsluleyfi sameiginlega er meginreglan sú að einn þeirra að minnsta kosti hafi reynslu af því tagi sem lýst er í staflið f).
- h) Rekstraraðili, sem er skipaður í tengslum við leyfi til vinnslu í Barentshafi, verður að hafa borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu eða hafa samsvarandi reynslu af starfsemi utan norska landgrunnsins.
- i) Rekstraraðili, sem er skipaður í tengslum við leyfi til vinnslu á miklu dýpi, og að minnsta kosti einn annar leyfishafi verður að hafa borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu eða hafa samsvarandi reynslu af starfsemi utan norska landgrunnsins. Einn aðili að vinnsluleyfinu verður að hafa borað á miklu dýpi.
- j) Rekstraraðili, sem er skipaður í tengslum við leyfi til vinnslu, þar sem könnunarborun fer fram undir miklum þrýstingi og/eða við háan hita (HPHT), og að minnsta kosti einn annar leyfishafi verður að hafa borað að minnsta kosti eina holu á norska landgrunninu eða hafa samsvarandi reynslu af starfsemi utan norska landgrunnsins. Einn aðili að vinnsluleyfinu verður að hafa borað holu þar sem þrýstingur er mikill og/eða hiti hár.

Leitarsvæði sem eru laus til umsóknar

Laust er til umsóknar svæði á norska landgrunninu sem afmarkað hefur verið fyrirfram vegna þessarar úthlutunarlotu. Tekið verður við umsóknum um aðild að vinnsluleyfum fyrir leitarsvæði á afmarkaða svæðinu sem ekki hefur verið úthlutað áður, svo og leitarsvæði og leitarsvæðisskika á afmarkaða svæðinu sem fyrri leyfishafar skila áður en umsóknarfrestur rennur út.

Heildartexta auglýsingarinnar, ásamt nákvæmum kortum af lausum svæðum, er að finna á vefsíðu Olíustofnunar, www.npd.no/apa2014 en einnig má leita til olíu- og orkumálaráðuneytisins í síma +47 22 24 62 09.

Umsóknir um leyfi til olíuvinnslu skulu berast á eftirfarandi pósthfang:

Olje- og energidepartementet
Postboks 8148 Dep.
NO-0033 Oslo
Norge

Tvö eintök skulu berast á eftirfarandi pósthfang:

Oljedirektoratet
Postboks 600,
NO-4003 Stavanger
Norge

Umsóknarfrestur: 2. september 2014 kl. 12 á hádegi.

Úthlutun leyfa til olíuvinnslu á norska landgrunninu í úthlutunarlotu á þegar afmörkuðum svæðum 2014 fer fram eigi síðar en 90 dögum eftir birtingu auglýsingar eftir umsóknum og er stefnt að úthlutun í árslok 2014/ársbyrjun 2015, þó eigi síðar en 30. mars 2015.

EFTA-DÓMSTÓLLINN

Mál höfðað 13. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi

2014/EES/31/02

(Mál E-4/14)

Hinn 13. janúar 2014 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur Íslandi; í fyrirsvari eru Gjermund Mathisen og Auður Ýr Steinarsdóttir, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki tafarlaust um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í 4. lið XXIX. kafla II. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/23/EB frá 23. maí 2007 um að setja á markað flugeldavörur), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 21. gr. þeirrar gerðar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Í stefnu Eftirlitsstofnunar EFTA kemur fram að Ísland hafi ekki, fyrir 26. ágúst 2013, farið að rökstuddu álitum Eftirlitsstofnunar EFTA frá 26. júní 2013 um að hafa látið hjá líða að taka upp í íslensk lög tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/23/EB frá 23. maí 2007 um að setja á markað flugeldavörur („gerðina“), sem um getur í 4. lið XXIX. kafla II. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 21. gr. gerðarinnar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina upp í lög innan tilskilins tíma.

Mál höfðað 13. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi

2014/EES/31/03

(Mál E-5/14)

Hinn 13. janúar 2014 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur Íslandi; í fyrirsvari eru Xavier Lewis, Auður Ýr Steinarsdóttir og Catherine Howdle, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að i) setja ekki eða ii) tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki tafarlaust um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í lið 32ff í V. kafla XX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/98/EB frá 19. nóvember 2008 um úrgang og niðurfellingu tiltekinna tilskipana), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 40. gr. þeirrar gerðar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Í stefnu Eftirlitsstofnunar EFTA kemur fram að Ísland hafi ekki, fyrir 26. ágúst 2013, farið að rökstuddu álitum Eftirlitsstofnunar EFTA frá 26. júní 2013 um að hafa látið hjá líða að taka upp í íslensk lög tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/98/EB frá 19. nóvember 2008 um úrgang og niðurfellingu tiltekinna tilskipana („gerðina“), sem um getur í lið 32ff í V. kafla XX. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 40. gr. gerðarinnar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina upp í lög innan tilskilins tíma.

Mál höfðað 14. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi**2014/EES/31/04****(Mál E-6/14)**

Hinn 14. janúar 2014 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólum á hendur Íslandi; í fyrirsvari eru Gjermund Mathisen og Auður Ýr Steinarsdóttir, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki og/eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki tafarlaust um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í 5. lið XXIX. kafla II. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2008/43/EB frá 4. apríl 2008 um að koma á, samkvæmt tilskipun ráðsins 93/15/EBE, kerfi til að auðkenna og rekja sprengiefni til almennra nota), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn, upp í íslensk lög innan tilskilins tíma, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Í stefnu Eftirlitsstofnunar EFTA kemur fram að Ísland hafi ekki, fyrir 3. september 2013, farið að rökstuddu álitum Eftirlitsstofnunar EFTA frá 3. júlí 2013 um að hafa látið hjá líða að taka upp í íslensk lög tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/43/EB frá 4. apríl 2008 um að koma á, samkvæmt tilskipun ráðsins 93/15/EBE, kerfi til að auðkenna og rekja sprengiefni til almennra nota („gerðina“), sem um getur í 5. lið XXIX. kafla II. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 15. gr. gerðarinnar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki og/eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina upp í lög innan tilskilins tíma.

Mál höfðað 14. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Konungsríkinu Noregi 2014/EES/31/05
(Mál E-7/14)

Hinn 14. janúar 2014 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólnum á hendur Konungsríkinu Noregi; í fyrirsvari eru Xavier Lewis og Gjermund Mathisen, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að Noregur hafi, með því að fella ekki úr gildi ákvæði í landsrétti sem kveða á um að greiða þurfi fullt skráningargjald fyrir vélknúin ökutæki, sem eru leigð og eru með erlend skráningarnúmer, sem einstaklingar með fasta búsetu í Noregi flytja inn til Noregs, án þess að einstaklingurinn eigi rétt á neins konar undanþágu eða endurgreiðslu, þegar hvorki er ætlunin að ökutækið verði að mestu notað í Noregi til frambúðar né að það verði í raun notað á þann hátt, vanefnt skuldbindingar sínar sem leiða af 36. gr. EES-samningsins.
2. Konungsríkið Noregur greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Í norski lögjöf er kveðið á um að greiða verði að jafnaði fullt skráningargjald fyrir bifreiðar, sem eru leigðar og eru með erlend skráningarnúmer, sem einstaklingar með fasta búsetu í Noregi flytja tímabundið til landsins, frá þeirri stundu að þær eru notaðar í Noregi. Eftirlitsstofnun EFTA telur að þetta brjóti í bága við meginregluna um frjálst flæði þjónustu. Stofnunin telur að Noregur hafi fram til þessa látið hjá líða að samþykkja nauðsynleg lagaákvæði til að tryggja að farið sé að 36. gr. EES-samningsins.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram, meðal annars, að 36. gr. EES-samningsins útiloki beitingu landslaga sem hindra þjónustuveitanda, án málefnalegra ástæðna, í að nýta sér það frelsi.

Mál höfðað 20. janúar 2014 af Eftirlitsstofnun EFTA á hendur Íslandi
(Mál E-8/14)

2014/EES/31/06

Hinn 20. janúar 2014 höfðaði Eftirlitsstofnun EFTA mál fyrir EFTA-dómstólum á hendur Íslandi; í fyrirsvari eru Xavier Lewis og Maria Moustakali, umboðsmenn Eftirlitsstofnunar EFTA, Rue Belliard 35, B-1040 Bruxelles/Brussel.

Kröfur Eftirlitsstofnunar EFTA eru sem hér segir:

1. Dómstóllinn lýsi yfir að Ísland hafi, með því að setja ekki og/eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki tafarlaust um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina sem um getur í 27. lið XVIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið (tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/38/EB frá 6. maí 2009 um stofnun evrópsks samstarfsráðs eða samþykkt reglna í fyrirtækjum og fyrirtækjasamstæðum, er starfa á Bandalagsvísu, varðandi upplýsingamiðlun til starfsmanna og samráð við starfsmenn (endurútgefin)), með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn og ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 54/2010, upp í íslensk lög innan tilskilins tíma, vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt gerðinni og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins.
2. Ísland greiði málskostnað.

Lagagrundvöllur, málsatvik og lagarök til stuðnings dómkröfunum:

- Í stefnu Eftirlitsstofnunar EFTA kemur fram að Ísland hafi ekki, fyrir 26. ágúst 2013, farið að rökstuddu álitu Eftirlitsstofnunar EFTA frá 26. júní 2013 um að hafa látið hjá líða að taka upp í íslensk lög tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2009/38/EB frá 6. maí 2009 um stofnun evrópsks samstarfsráðs eða samþykkt reglna í fyrirtækjum og fyrirtækjasamstæðum, er starfa á Bandalagsvísu, varðandi upplýsingamiðlun til starfsmanna og samráð við starfsmenn (endurútgefin) („gerðina“), sem um getur í 27. lið XVIII. viðauka við samninginn um Evrópska efnahagssvæðið, með áorðnum breytingum samkvæmt aðlögunarákvæðum í bókun 1 við EES-samninginn.
- Eftirlitsstofnun EFTA heldur fram að Ísland hafi vanefnt skuldbindingar sínar samkvæmt 16. gr. gerðarinnar og samkvæmt 7. gr. EES-samningsins með því að setja ekki og/eða tilkynna Eftirlitsstofnun EFTA ekki um ákvæði sem eru nauðsynleg til að taka gerðina upp í lög innan tilskilins tíma.

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7137 – EDF/Dalkia en France)

2014/EES/31/07

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. maí 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem franska fyrirtækið Electricité de France S.A. („EDF“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í fyrirtækjunum Dalkia France, Dalkia Investissement og öðrum dótturfélögum Dalkia í Frakklandi („önnur dótturfélög Dalkia Holding“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - EDF: raforkuframleiðsla og -heildsala, flutningur, dreifing og afhending rafmagns, önnur tengd þjónusta og, að minna leyti, framleiðsla og heildsala og smásala á gasi í Frakklandi og erlendis og meðhöndlun úrgangs í Frakklandi
 - Dalkia France og önnur dótturfélög Dalkia Holding: umsýsla með fjarhitun og kælingu, fjóltækni umsýsluþjónusta til að bæta orkunýtingu bygginga og iðnaðarhúsnæðis (uppsetning á samtengdum varmaorku- og orkuverum, umsýsla með miðstöðvarhitun og loftræstikerfum í byggingum, viðhald iðnaðarhúsnæðis) í Frakklandi, götulýsing í Frakklandi og erlendis, meðhöndlun úrgangs í Frakklandi
 - Dalkia Investissement: raforku- og varmaorkuframleiðsla í Frakklandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 157, 24. maí 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7137 – EDF/Dalkia en France, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7202 – Lenovo/Motorola Mobility)

2014/EES/31/08

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. maí 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kínverska fyrirtækið Lenovo Group Limited („Lenovo“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandaríska fyrirtækinu Motorola Mobility Holdings LLC („Motorola Mobility“). Lenovo mun aðeins eignast takmarkaðan hluta einkaleyfasafns Motorola Mobility.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Lenovo: borð- og fartölvur, vinnustöðvar, vefþjónar, geymsludrif, hugbúnaður fyrir upplýsingatækniútsýslu og farsímar og annar farbúnaður, svo og þjónusta á sviði upplýsingatækni
 - Motorola Mobility: farsímar og annar farbúnaður
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 157, 24. maí 2014). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7202 – Lenovo/Motorola Mobility, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7238 – American Express Company/Qatar Holding/GBT)

2014/EES/31/09

1. Framkvæmdastjórninni barst 20. maí 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem bandarísku fyrirtækin American Express Company og Juweel Investors Limited, sem lúta að fullu yfirráðum katarska fyrirtækisins Qatar Holding LLC, öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í bandaríska fyrirtækinu GBT III B.V.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - American Express Company: þjónustufyrirtæki á sviði greiðslu- og kreditkorta, ásamt því að veita ferðatengda þjónustu um heim allan
 - Juweel Investors Limited: félag með sérstakan tilgang sem lýtur yfirráðum Qatar Holding LLC
 - Qatar Holding LLC: eignarhaldsfélag fjárfestinga sem var stofnað af Qatar Investment Authority, ríkisfjárfestingarsjóði Katars. Qatar Holding LLC fjárfestir á alþjóðamarkaði í bæði óskráðum og skráðum félögum, svo og í öðrum beinum fjárfestingum
 - GBT III B.V.: eignarhaldsfélag viðskiptaferðaeiningar American Express Company með skrifstofur í um 140 löndum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 163, 28. maí 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7238 – American Express Company/Qatar Holding/GBT, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7247 – Fresenius SE & CO/Sistema JSFC/JV)

2014/EES/31/10

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. maí 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Fresenius Kabi Deutschland GmbH, dótturfélag í óbeinni einkaeigu þýska fyrirtækisins Fresenius SE & Co. KGaA („Fresenius“), og rússneska fyrirtækið Sistema JSFC („Sistema“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðarinnar, í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki, Fresenius Kabi Binnopharm GmbH & Co. KG („Fresenius Kabi Binnopharm“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - Fresenius: fyrirtækjasamsteypa á sviði heilbrigðisþjónustu, stundar þróun, markaðssetningu og sölu á lyfjum og tækni á sviði innrennslis, inngjafar og næringar í lækningaskyni, með áherslu á blóðskilunarmeðferð, sjúkrahúsmeðferð og umönnun sjúklinga í heimahúsum um heim allan
 - Sistema: fjárfestingarsamsteypa sem fjárfestir í hlutafé í fyrirtækjum á sviði fjarskipta, olíu, raforku, neytendavara, hátækni, m.a. í líftækni og lyfjum, og í öðrum framleiðslugreinum, einkum í Rússneska sambandsríkinu
 - Fresenius Kabi Binnopharm: framleiðir og dreifir lyfjavörum, bóluferni gegn lifrabólgu B og fjölda líftæknilyfja, svo og lausnum á sviði innstreymis og blóðlíkis, innrennslisnæringar og næringar til inntöku og krabbameinsmeðferðar með samheitalyfjum í Rússneska sambandsríkinu og í Samveldi sjálfstæðra ríkja
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 164, 29. maí 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7247 – Fresenius SE & CO/Sistema JSFC/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja
(mál M.7260 – CPPIB/G&M/Enagás/Tecgas)

2014/EES/31/11

Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð

1. Framkvæmdastjórninni barst 16. maí 2014 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽¹⁾ um fyrirhugaða samfylkingu þar sem perúska fyrirtækið Graña y Montero, S.A.A. („G&M“), spænska fyrirtækið Enagás S.A. („Enagás“) og kanadíska fyrirtækið Canada Pension Plan Investment Board („CPPIB“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiningu óbein yfirráð í kanadíska fyrirtækinu Tecgas Inc. („Tecgas“) og Compañía Operadora de Gas del Amazonas S.A.C. („COGA“), perúsku dótturfélagi Tecgas. Tecgas er nú í óbeinni eigu CPPIB.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
 - G&M: perúskt fasteigna- og byggingarfyrirtæki með starfsemi á fjórum sviðum: i) verkfræðivinna og byggingarstarfsemi, ii) rekstur eigna í grunnvirkjum, iii) þróun íbúðar- og atvinnuhúsnæðis og iv) tækniþjónusta, m.a. þjónusta við framleiðendur jarðolíu, þjóðvegaviðhald, rekstur veitustofnana og þjónusta við raforkuframleiðendur
 - Enagás: sjálfstæður rekstraraðili flutningskerfis, rekur flutningsnet fyrir jarðgas á Spáni
 - CPPIB: umsýslufélag fjárfestinga sem fjárfestir í skráðum og óskráðum félögum, fasteignum, grunnvirkjum og gerningum með fasta ávöxtun fyrir hönd Canada Pension Plan
 - Tecgas og COGA: selja jarðgas og reka flutningsleiðslur fyrir fljótandi jarðgas, ásamt því að sinna viðhaldi, í Perú
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðarinnar. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 139/2004 ⁽²⁾.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 157, 24. maí 2014). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eða í pósti, með tilvísuninni M.7260 – CPPIB/G&M/Enagás/Tecgas, á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Brussels

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerðin“).

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 366, 14.12.2013, bls. 5.

Ríkisaðstoð – Ítalía**2014/EES/31/12****Málsnúmer SA.35842 (2014/C) (áður 2012/NN) – Endurgjald til CSTP vegna
almannaþjónustukvaða****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti
Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum á Ítalíu, með bréfi dagsettu 20. febrúar 2014, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 156, 23.5.2014, bls. 39). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
B-1049 Brussels
BELGIUM

Bréfasími: +32 22961242

Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Ítalíu. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ríkisaðstoð – Ítalía**2014/EES/31/13****Málsnúmer SA.35843 (2014/C) (áður 2012/NN) – Endurgjald til Buonotourist vegna
almannaþjónustukvaða****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti
Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum á Ítalíu, með bréfi dagsettu 20. febrúar 2014, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 156, 23.5.2014, bls. 51). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi póstfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
B-1049 Brussels
BELGIUM

Bréfasími: +32 22961242

Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Ítalíu. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ríkisaðstoð – Slóvenía**2014/EES/31/14****Málsnúmer SA.37792 (2014/C) (áður 2013/N) – Áætlun um endurskipulagningu Cimos d.d.****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum í Slóveníu, með bréfi dagsettu 9. apríl 2014, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 156, 23.5.2014, bls. 63). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
B-1049 Brussels
BELGIUM

Bréfasími: +32 22961242
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld í Slóveníu. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

Ríkisaðstoð – Ítalía**2014/EES/31/15****Málsnúmer SA.32953 (2014/C) (áður 2014/NN – áður 2011/CP) – Ríkisaðstoðarráðstafanir í þágu Trenitalia SpA****Málsnúmer SA.32179 (2014/C) (áður 2014/NN – áður 2010/CP) – Ríkisaðstoðarráðstafanir í þágu Trenitalia SpA og FS Logistica SpA****Auglýst eftir athugasemdum í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins**

Framkvæmdastjórnin tilkynnti stjórnvöldum á Ítalíu, með bréfi dagsettu 27. mars 2014, þá ákvörðun sína að hefja rannsókn á ofangreindri aðstoð í samræmi við 2. mgr. 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Frestur hagsmunaaðila til að gera athugasemdir er einn mánuður frá því að ágrip þetta og eftirfylgjandi bréf birtist í Stjtið. ESB (C 156, 23.5.2014, bls. 77). Athugasemdir skal senda á eftirfarandi pósthfang:

European Commission
Directorate-General for Competition
State Aid Registry
Rue de la Loi/Wetstraat, 200
B-1049 Brussels
BELGIUM

Bréfasími: +32 22961242
Netfang: stateaidgreffe@ec.europa.eu

Athugasemdunum verður komið á framfæri við stjórnvöld á Ítalíu. Þeim, sem leggja fram athugasemdir, er heimilt að óska nafnleyndar og skulu slíkar óskir vera skriflegar og rökstuddar.

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um
flugrekstur í Bandalaginu**

2014/EES/31/16

Breyting á almannaþjónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug

Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Arvidsjaur – Stokkhólmur/Arlanda
Upphaflegur gildistökudagur almannaðjónustukvaða	20. desember 2001
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaðjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se
Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Gällivare – Stokkhólmur/Arlanda
Upphaflegur gildistökudagur almannaðjónustukvaða	20. desember 2001
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaðjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se
Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Hemavan – Stokkhólmur/Arlanda
Upphaflegur gildistökudagur almannaðjónustukvaða	20. desember 2001
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaðjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se
Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Lycksele – Stokkhólmur/Arlanda
Upphaflegur gildistökudagur almannaðjónustukvaða	20. desember 2001
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaðjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se
Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Östersund – Umeå-flugvöllur
Upphaflegur gildistökudagur almannaðjónustukvaða	2. desember 1993
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaðjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se

Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Pajala – Luleå-flugvöllur
Upphaflegur gildistökudagur almannaþjónustukvaða	20. desember 2001
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaþjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se
Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Sveg – Stokkhólmur/Arlanda
Upphaflegur gildistökudagur almannaþjónustukvaða	20. desember 2001
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaþjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se
Aðildarríki	Svíþjóð
Flugleið	Vilhelmina – Stokkhólmur/Arlanda
Upphaflegur gildistökudagur almannaþjónustukvaða	20. desember 2001
Gildistökudagur breytinga	25. október 2015
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannaþjónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Trafikverket SE-781 87 Borlänge SVERIGE Sími: +46 771921921 Vefsetur: www.trafikverket.se

Heimild til að veita ríkisaðstoð samkvæmt 107. og 108. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins **2014/EES/31/17**

Mál sem framkvæmdastjórnin hreyfir ekki andmælum við

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.35164 (2013/NN)	Grikkland	Kentriki Ellada Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Σταθμός Συμπίεσης Φυσικού Αερίου στη Νέα Μεσημβρία	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 1
SA.35165 (2013/NN)	Grikkland	Attiki Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Αναβάθμιση Τερματικού Σταθμού ΥΦΑ στη Ρεβυθούσα	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 2
SA.35255 (12/N)	Pólland	Warszawski (SRE 2001) Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Pomoc dla PSE Operator S.A. na budowę stacji Stanisławów – część projektu Połączenie elektroenergetyczne Polska-Litwa	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 3
SA.35977 (2012/N)	Grikkland	Attiki Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	2η Αναβάθμιση του Τερματικού Σταθμού ΥΦΑ στη Ρεβυθούσα	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 4
SA.36124 (2013/N)	Pólland	–	Rekompensata kosztów poniesionych na świadczenie usług pocztowych ustawowo zwolnionych od opłat pocztowych	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 5
SA.36175 (2013/N)	Ítalía	–	MPS – Restructuring	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 6
SA.36248 (2013/NN)	Litháen	–	Liquidation aid for the resolution of AB Ukio Bankas	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 7
SA.36358 (2013/N)	Pólland	–	Dotacja celowa na badania archeologiczne	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 8
SA.36361 (2013/N)	Tékkland	–	Program CZ.06 ‘Kulturní dědictví a současné umění’	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 9
SA.36525 (2013/N)	Ítalía	–	Programma nazionale triennale della pesca e dell’acquacoltura 2013–2015	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 10
SA.36878 (2013/N)	Grikkland	Attiki, Peloponnisos –	Concession agreement : ‘Elefsina – Korinth – Patra – Pírgos – Tsakona’ motorway	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 11
SA.35165 (2013/NN)	Grikkland	Stereia Ellada, Attiki, Dytiki Ellada Stafl a) í 3. mgr. 107. gr., Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Concession agreement : ‘IONIA ODOS’ motorway	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 12
SA.36974 (2013/N)	Svíþjóð	–	Ändringar i det svenska skatteundantaget för biodrivmedel till låginblandning	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 13
SA.37078 (2013/N)	Pólland	Malopolskie Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Airline Accounting Center Sp. z o.o.	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 14
SA.37165 (2013/N)	Frakkland	–	Prolongation du régime d’aide au sauvetage et à la restructuration des PME en difficulté	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 15
SA.37275 (2013/N)	Þýskaland	–	Verlängerung der Beihilferegelung zur Unterstützung der Filmproduktion in Bayern	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 16
SA.37346 (2013/N)	Ítalía	Toscana Blönduð aðstoð	Modifica al regime di aiuti SA.37346 (2013/N) per il risarcimento dei danni subiti dalle imprese a causa delle inondazioni del novembre 2012 in Toscana	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 17
SA.37165 (2013/N)	Frakkland	–	Aides d’Etat à la production de spectacles en France, régime de la taxe fiscale sur les spectacles Prolongation de l’aide N 324/2008	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 18
SA.37412 (2013/N)	Danmörk	–	Kommunal støtte til kunstbiografer	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 19
SA.37528 (2013/N)	Þýskaland	Deutschland	Luftfahrtforschungsprogramm	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 20
SA.37529 (2013/N)	Þýskaland	Deutschland	Flugzeug-Ausrüsterprogramm	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 21

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.37562 (2013/N-2)	Bretland	–	The Renewable Heat Incentive	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 22
SA.37594 (2013/N)	Lúxemborg	–	Notification de la prorogation de la carte existante à finalité régionale (2007–2013) jusqu’au 30 juin 2014	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 23
SA.37685 (2013/N)	Finnland	–	Modifications in the aid scheme concerning high-speed broadband construction in sparsely populated areas in Finland	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 24
SA.37688 (2013/N)	Portúgal	–	Garantia do Estado Português a operações de financiamento do Banco Europeu de Investimento	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 25
SA.37761 (2013/N)	Portúgal	Acores Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Prorrogação da taxa reduzida de imposto especial de consumo aplicada ao rum e aos licores produzidos e consumidos na Região Autónoma dos Açores	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 26
SA.37762 (2013/N)	Portúgal	Madeira Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Sistema de Incentivos ao Funcionamento das Empresas da Região Autónoma da Madeira (SI Funcionamento III) – Segunda alteração do regime de auxílios ao funcionamento N 584/09	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 27
SA.37763 (2013/N)	Portúgal	Madeira Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Prorrogação da taxa reduzida de imposto especial de consumo aplicada ao rum e aos licores produzidos e consumidos na Região Autónoma da Madeira	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 28
SA.37766 (2013/N)	Þýskaland	Sachsen-Anhalt	Sachsen-Anhalt. Grundsätze des Landes Sachsen-Anhalt für die Gewährung von Beihilfen zur Beseitigung hochwasserbedingten Schäden in der Binnenfischerei und Aquakultur in Härtefällen gemäß Abschnitt 2, Teil B, Nummer 1.5 der Richtlinie über die Gewährung von Zuwendungen zur Beseitigung der Hochwasserschäden 2013	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 29
SA.37791 (2013/N)	Eistland	–	Eesti filmivaldkonna toetuskava muudatus (N742/07)	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 30
SA.37841 (2013/N)	Bretland	Scotland –	Scottish Research & Development & Innovation Scheme (2008-2013) – Prolongation	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 31
SA.37843 (2013/N)	Ítalía	Sicilia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Crediti di imposta per nuovi investimenti e per la crescita dimensionale delle imprese	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 32
SA.37850 (2013/N)	Litháen	Lithuania Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Patvirtintos valstybės pagalbos schemas N 197/2008 (Regioninės pagalbos energetikos sektoriui, iš dalies pakeistos dokumentu SA.33094 (2011/N)) taikymo pratęsimas iki 2014 m. birželio 30 d. imtinai	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 33
SA.37864 (2013/N)	Portúgal	Madeira, Norte, Centro (P), Alentejo, Algarve, Acores	High-speed broadband in Portugal	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 34
SA.37882 (2013/N)	Frakkland	–	Prorogation du régime d’aides autorisé SA.23581 (N 384/2007) (aide à la création de petites entreprises nouvelles) jusqu’au 30 juin 2014 inclus	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 35
SA.37908 (2013/N)	Bretland	Northern Ireland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Prolongation of All-Island Collaborative R&D Scheme (Innova) (N 765/2007)	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 36
SA.37916 (2013/N)	Spánn	Pais Vasco	Ayudas destinadas a la promoción, difusión y/normalización del euskera en la sociedad	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 37
SA.37919 (2013/N)	Ítalía	–	Procedure per la concessione ed erogazione di aiuti per ricerca, sviluppo ed innovazione nell’ambito dei Progetti di Innovazione Industriale (N302/2007) – Proroga	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 38
SA.37949 (2013/N)	Malta	–	Skema ta’ Riċerka u Żvilupp u Innovazzjoni	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 39
SA.37955 (2013/N)	Austurríki	–	Richtlinien zur Förderung der wirtschaftlich-technischen Forschung und Technologieentwicklung (FTE-Richtlinien)	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 40

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.37956 (2013/N)	Austurríki	–	Richtlinien für die Österreichische Forschungsförderungsgesellschaft mbH zur Förderung von Forschung, Technologie, Entwicklung und Innovation (FFG-Richtlinien)	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 41
SA.37969 (2013/N)	Þýskaland	Deutschland, Brandenburg, Hessen Blönduð aðstoð	Sammelnotifizierung – Verlängerung	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 42
SA.37976 (2013/N)	Austurríki	Steiermark –	Richtlinien für die Steirische Wirtschaftsförderung, Abschnitt F&E Beihilfen	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 43
SA.37978 (2013/N)	Austurríki	Niederösterreich –	Regelung des Landes Niederösterreich für Forschung, Entwicklung und Innovation	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 44
SA.37979 (2013/N)	Austurríki	Niederösterreich –	Niederösterreichischer Wirtschafts- und Tourismusfonds zur Förderung von Forschung, Entwicklung und Innovation	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 45
SA.37986 (2013/N)	Frakkland	–	Régimes d'aides à la R & D des collectivités territoriales et de l'Etat pour ce qui concerne la gestion des fonds structurels	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 46
SA.37988 (2013/N)	Frakkland	–	Régime d'aide à l'innovation dans le secteur de la construction navale	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 47
SA.37993 (2013/N)	Frakkland	– Blönduð aðstoð	Régime OSEO	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 48
SA.37994 (2013/N)	Frakkland	–	Jeunes Entreprises Innovantes (J.E.I.)	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 49
SA.37996 (2013/N)	Frakkland	– Blönduð aðstoð	Prime à l'Aménagement du Territoire pour la Recherche, le Développement et l'Innovation (PAT 'RDI')	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 50
SA.37998 (2013/N)	Frakkland	– Blönduð aðstoð	Environmental R&D scheme (France)	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 51
SA.38000 (2013/N)	Þýskaland	–	FilmFinanzierungsFonds – HessenInvestFilm	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 52
SA.38019 (2013/N)	Rúmenía	–	Finantarea proiectelor CD&I conform Planului National de Cercetare, Dezvoltare si Inovare II – Prelungirea măsurii cercetare, dezvoltare și inovare (CDI) (Ajutorul de stat nr. 542/2007)	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 53
SA.38038 (2013/N)	Austurríki	Kärnten	KWF – Richtlinien für Forschung, Entwicklung und Innovation	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 54
SA.38039 (2013/N)	Spánn	Pais Vasco	Programa NET – I+D+i	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 55
SA.38040 (2013/N)	Spánn	Castilla-Leon	Régimen I+D para empresas en Castilla-León	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 56
SA.38041 (2013/N)	Spánn	Rioja	Régimen de ayudas a I+D+i – La Rioja	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 57
SA.38042 (2013/N)	Spánn	Valencia	Fomento de los servicios de I+D+i	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 58
SA.38043 (2013/N)	Spánn	Valencia	Fomento de la I+D+i	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 59
SA.38044 (2013/N)	Spánn	Valencia	Fomento de la I+D+i	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 60
SA.38045 (2013/N)	Spánn	Pais Vasco	Régimen de ayudas a la investigación y el desarrollo – País Vasco	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 61
SA.38046 (2013/N)	Spánn	Pais Vasco	Programa Gaitec – I+D+i	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 62

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.38073 (2013/N)	Tékkland	Moravskoslezsko	Prodouzení režimu podpory pro snížení znečištění ovzduší v Moravskoslezském kraji	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 63
SA.38074 (2013/N)	Tékkland	–	Prodouzení režimu investiční podpory na snižování emisí tčkových organických látek	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 64
SA.38075 (2013/N)	Tékkland	–	Prodouzení režimu investiční podpory pro snížení emisí NOx ze spalovacích zařízení	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 65
SA.38076 (2013/N)	Tékkland	–	Prodouzení režimu podpory ‘Odstraňování starých ekologických zátěží’	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 66
SA.38077 (2013/N)	Tékkland	–	Prodouzení režimu investiční podpory na snížení emisí NOx a prachových částic z nespalovacích zdrojů	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 67
SA.38084 (2013/N)	Ítalía	Toscana	Cinema Toscana – Proroga dell’aiuto di Stato N221/2010. Interventi per la produzione e diffusione di lungometraggi o cortometraggi cinematografici nonchè di opere audiovisive assimilate – sezione opere seconde e audiovisive assimilate	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 68
SA.38216 (2014/N)	Danmörk	Danmark	Denmark: Prolongation of the winding-up scheme, compensation scheme, Model I and Model II – H1 2014	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 69
SA.38291 (2014/N)	Króatía	–	Zakon o poticanju investicija i unapređenju investicijskog okruženja	Stjtið. ESB C 117, 16.4.2014, bls. 70
SA.34155 (2013/N)	Þýskaland	Rheinland-Pfalz	Landesgesetz über den Ausgleich von gemeinwirtschaftlichen Verpflichtungen im Ausbildungsverkehr (LAGV) des Landes Rheinland-Pfalz	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 1
SA.35051 (2012/N)	Litháen	–	Pagalba biodegalų gamybos plėtojimui (pagalbos schemos N372/2007 pratėsimas)	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 2
SA.35092 (2013/N)	Frakkland	–	Aide de l’Agence de l’Environnement et de la Maîtrise de l’Énergie à Alstom et à la Régie Autonome des Transports Parisiens pour le projet ‘Métro du Futur’	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 3
SA.35709 (2013/N)	Slóvenía	–	Restructuring of NKBM	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 3
SA.35720 (2013/N)	Bretland	Merseyside Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Liverpool City Council Cruise Liner Terminal	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 4
SA.36663 (2014/NN)	Spánn	Comunidad Valenciana	Support measure for SGR – Spain	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 5
SA.36882 (2013/N)	Ítalía	Toscana Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Sostegno in favore delle aree sciabili di interesse locale in Toscana	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 6
SA.37341 (2013/N)	Danmörk	– Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Forlængelse af det danske Regionalstøttekort 2007–2013 indtil den 30. juni 2014	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 7
SA.37527 (2014/N)	Bretland	–	Green Bus Fund	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 7
SA.37710 (2013/N)	Lettland	Latvia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Apstiprinātās valsts atbalsta shēmas SA.36064 (Reģionālā atbalsta shēma par atbalstu ieguldījumiem ražošanas telpu izveidei vai rekonstrukcijai) pagarinājums līdz 2014. gada 30. jūnijam ieskaitot	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 8
SA.37711 (2013/N)	Lettland	Latvia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Apstiprinātās valsts atbalsta shēmas SA.26453 (Shēma centralizētās siltumapgādes sistēmu efektivitātes paaugstināšanai) pagarinājums līdz 2014. gada 30. jūnijam ieskaitot	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 9

Málsnúmer	Aðildarríki	Hérað	Fyrirsögn aðstoðarkerfis eða heiti fyrirtækis sem þiggur sérákvæðna viðbótaraðstoð	Upplýsingarnar birtust í
SA.37714 (2013/N)	Lettland	Latvia Stafl a) í 3. mgr. 107. gr.	Apstiprinātās valsts atbalsta shēmas SA.25983 (Shēma par lauksaimniecības produktu pievienotās vērtības radīšanu) pagarinājums līdz 2014. gada 30. jūnijam ieskaitot	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 10
SA.37734 (2013/N)	Finnland	–	Pk-yritysten pelastamis- ja rakenneuudistustukiohjelman jatkaminen – Förlängning av en stödordning för undsättning och omstrukturering av små och medelstora företag	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 10
SA.37828 (2013/N)	Búlgaría	–	Удължаване на българската карта на регионалните помощи за периода 2007 — 2013 г. до 30 юни 2014 г.	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 11
SA.37855 (2013/N)	Bretland	Northern Ireland Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Prolongation of R&D&I scheme for Northern Ireland (N 215/2008)	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 12
SA.38031 (2013/N)	Ungverjaland	–	Digitális televíziós dekóderek a szociális hátrányos helyzetű háztartások számára — költségvétés emelése	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 12
SA.38087 (2013/N)	Ítalía	Toscana	Proroga del regime di aiuti di stato agli investimenti in materia di fonti energetiche rinnovabili, risparmio energetico, cogenerazione e teleriscaldamento in Toscana	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 13
SA.38110 (2014/N)	Frakkland	–	Régime cadre d'interventions publiques en capital-investissement régional – Prolongation du régime N 629/2007	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 14
SA.38377 (2014/N)	Bretland	–	Directed Research in Low Carbon Technology – Prolongation of R&D&I measure (State aid N82/2008)	Stjtið. ESB C 120, 23.4.2014, bls. 15
SA.36249 (2014/N-3)	Spánn	–	Amendment of the Restructuring of CEISS through integration with Unicaja Banco	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 1
SA.36346 (2013/N)	Spánn	–	GRW – kommunale wirtschaftsnahe Infrastruktur – a) Industrie- und Gewerbegebiete	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 2
SA.36096 (2013/N)	Ítalía	Abruzzo	Aiuto al nuovo start up della marineria pescarese	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 3
SA.36956 (2013/N)	Grikkland	–	Prolongation of the Guarantee Scheme and the Bond Loan Scheme for Credit Institutions in Greece	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 3
SA.37222 (2013/N)	Tékkland	–	Rámcový program pro řešení rizik a krizí v rybářství	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 4
SA.37402 (2013/N)	Ungverjaland	Budapest Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	The intermodal development of the Freeport of Budapest	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 5
SA.37934	Írland	Border, Midland and Western, Southern and Eastern Stafl c) í 3. mgr. 107. gr.	Amendment to the 'All Island collaborative R&D Scheme (Innova)'	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 6
SA.38096 (2013/N)	Ítalía	Toscana	Aiuti a favore di ricerca sviluppo e innovazione della Regione Toscana	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 7
SA.38129 (2014/N)	Ítalía	Lombardia Svæði sem njóta ekki byggðaaðstoðar	Aiuto al salvataggio di Franco Tosi Meccanica SpA in A S	Stjtið. ESB C 141, 9.5.2014, bls. 7

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar í tengslum við framkvæmd reglugerðar
framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 932/2012 frá 3. október 2012 um framkvæmd
tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2009/125/EB að því er varðar kröfur
varðandi vishönnun þurrkara til heimilisnota og framseldrar reglugerðar
framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 392/2012 frá 1. mars 2012 um viðbætur við
tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2010/30/ESB að því er varðar orkumerkingar
þurrkara til heimilisnota**

2014/EES/31/18

(Birting á heitum og tilvísunarnúmerum samhafðra staðla samkvæmt samhafingarlöggjöf Sambandsins)

Evrópsk staðlasamtök ⁽¹⁾	Tilvísunarnúmer og heiti staðals (og tilvísunarskjal)	Fyrsti birt-ingardagur í Stjtið. ESB	Tilvísunarnúmer staðalsins sem leystur er af hólmi	Síðasti dagur ætlaðs samræmis staðalsins sem leystur er af hólmi Athugasemd 1
CENELEC	EN 60704-2-6:2012 Heimilistæki og ámóta raftæki – Prófunaraðferð til ákvörðunar á hávaða sem berst í lofti – Hluti 2-6: Sérstakar kröfur vegna þurrkara IEC 60704-2-6:2012	16.5.2014		

Ákvæði 1.101 varðandi staðalfrávik fyrir tilkynningu og sannprófun er ekki hluti nügildandi tilvísunar.

CENELEC	EN 61121:2013 Þurrkarar til heimilisnota – Aðferðir til að meta getu IEC 61121:2012 (Breytt)	3.12.2013		
---------	---	-----------	--	--

Ákvæði ZB um vikmörk og eftirlitsaðferðir er ekki hluti af þessari vísun.

- (1) CEN: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25500811, bréfasími +32 25500819 (<http://www.cen.eu>)
Cenelec: Avenue Marnix 17, B-1000 Bruxelles/Brussel, BELGIUM, sími +32 25196871, bréfasími +32 25196919 (<http://www.cenelec.eu>)
ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, FRANCE, sími +33 492944200, bréfasími +33 493654716 (<http://www.etsi.eu>)

- Athugasemd 1: Síðasti dagur ætlaðs samræmis er yfirleitt sami dagur og afturköllunardagurinn (date of withdrawal eða „dow“) sem evrópsku staðlasamtökin ákveða, en athygli notenda þessara staðla skal vakin á að sérstakar undantekningar geta verið frá þessu.
- Athugasemd 2.1: Nýi (eða breytti) staðallinn hefur sama gildissvið og sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.2: Nýi staðallinn hefur rýmra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.
- Athugasemd 2.3: Nýi staðallinn hefur þrengra gildissvið en sá sem leystur er af hólmi. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi (að hluta), að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla undir gildissvið nýja staðalsins. Ætlað samræmi við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar gildir óbreytt að því er varðar vörur eða þjónustu sem falla áfram undir gildissvið staðalsins sem leystur er af hólmi (að hluta) en ekki undir gildissvið nýja staðalsins.
- Athugasemd 3: Þegar breytingar eru gerðar er vísað til staðalsins með númerinu EN CCCC:YYYY ásamt eldri breytingum, ef einhverjar eru, og nýju breytingunni. Staðallinn, sem leystur er af hólmi, er því EN CCCC:YYYY ásamt áorðnum breytingum, ef einhverjar eru, en án nýju breytingarinnar. Tilgreindan dag hættir staðallinn, sem leystur er af hólmi, að gilda sem grundvöllur ætlaðs samræmis við grunnkröfur eða aðrar kröfur viðeigandi Sambandslöggjafar.

Athugið:

- Upplýsingar um hvernig nálgast má staðlana fást hjá evrópsku staðlasamtökunum eða staðlastofnunum einstakra ríkja, en skrá yfir þær birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* samkvæmt 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1025/2012 ⁽¹⁾.
- Evrópsk staðlasamtök gefa staðla út á ensku (Staðlasamtök Evrópu, CEN, og Rafstaðlasamtök Evrópu, CENELEC, gefa staðla sína einnig út á frönsku og þýsku). Heiti staðla eru síðan þýdd á öll önnur tilskilin opinber tungumál Evrópska efnahagssvæðisins og fer þýðingin fram á vegum staðlastofnunar hvers lands. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins og EFTA-skrifstofan ábyrgjast ekki að staðlaheiti, sem borist hafa til birtingar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*, séu rétt.
- Vísanir til leiðréttinga „.../AC:YYYY“ eru eingöngu birtar í upplýsingaskyni. Með leiðréttingu eru ásláttarvillur, málvillur eða sambærilegar villur fjarlægðar úr texta staðals og kann hún að tengjast útgáfu staðals, sem evrópsk staðlasamtök hafa samþykkt, á einu eða fleiri tungumálum (ensku, frönsku og/eða þýsku).
- Þótt tilvísunarnúmer staðla séu birt í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* merkir það ekki að þeir séu til á öllum tungumálum Evrópska efnahagssvæðisins.
- Þessi skrá kemur í stað annarra slíkra sem birst hafa í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* og EES-viðbæti við *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins*. Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins hefur uppfærslu hennar með höndum.
- Nánari upplýsingar um samhæfða staðla og aðra evrópska staðla er að finna á eftirfarandi vefslóð: http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 316, 14.11.2012, bls. 12